

PAMEL

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

PT1WIFI

Програмований Wi-Fi таймерний вимикач

S8: 7 днів × 48 плиток • 3 цикли • відпустка

PROGRAM S8

наочне візуальне програмування тижня

9

режимів
роботи

7×48

плиток
по 30 хв

Wi-Fi

локальна
вебсторінка

ВІДПУСТКА

Від-до +
режим заміни

ОСОБЛИВО КОРИСНИЙ для:

- насосів циркуляції гарячої води
- аерації септиків і домашніх очисних споруд

1. Призначення та найважливіші можливості

PT1WIFI — це програмований таймерний вимикач із локальним керуванням через Wi-Fi. Він керує одним виходом відповідно до вибраного часового режиму. Може виконувати простий зворотний відлік, циклічну роботу, відкладене увімкнення, тимчасове вимкнення, автоматичний запуск після подачі живлення та розширену тижневу програму S8.

НАЙВАЖЛИВІША ФУНКЦІЯ — S8 Програма S8 дозволяє запрограмувати 7 днів тижня за допомогою 48 півгодинних плиток на день. Кожна плитка може означати OFF, ON або одне з трьох незалежно налаштовуваних тактувань. Додатково можна встановити відпустку від-до та стан, що діє під час відпустки.

PT1WIFI особливо практичний там, де споживач не повинен працювати постійно, але його робота має бути повторюваною та легко змінюваною:

- насоси рециркуляції гарячої води (ГВП),
- аератори септиків і домашніх очисних споруд — якщо конкретна система передбачає таке керування,
- насоси, вентилятори, освітлення, нагрівачі та інші споживачі, що потребують керування за часом,
- системи, в яких потрібна різна поведінка у робочі дні, вихідні та під час відпустки.

ВАЖЛИВО PT1WIFI керує часом роботи, а не параметром процесу. Він не замінює засобів захисту, необхідних насосу, повітродувці, нагрівачу, очисній споруді або іншій системі.

2. Безпека

НЕБЕЗПЕКА Якщо пристрій працює з мережевою напругою, монтаж і підключення повинні виконуватися відповідно до вимог електроустановки та шильдика конкретної версії. Перед роботою вимкніть живлення.

- Не перевищуйте номінальну напругу, струм і навантаження виходу, зазначені на пристрої.
- Для двигунів, насосів, повітродувок, компресорів та інших індуктивних навантажень перевіряйте пусковий струм. Самої потужності, зазначеної на шильдику двигуна, недостатньо для оцінки навантаження контакту/виходу.
- Якщо пусковий струм невідомий, великий або близький до допустимого навантаження PT1WIFI, використовуйте зовнішній контактор або реле, відповідне типу навантаження.
- Не використовуйте пристрій у місцях, де можливі затоплення, конденсація, агресивні випари або температура поза діапазоном, дозволеним для конкретного корпусу.
- Після оновлення, скидання або зникнення живлення деякі режими можуть автоматично увімкнути вихід. Завжди враховуйте це під час проектування системи.

ОСОБЛИВО ДЛЯ S6 I S7 S6 після ввімкнення живлення переходить у стан ON. S7 автоматично запускає запрограмований час T1. S2, S5 і S8 також починають роботу автоматично після запуску контролера.

Фотографії та візуалізації в інструкції наведені для ознайомлення. Обов'язковими є маркування та параметри конкретного екземпляра пристрою.

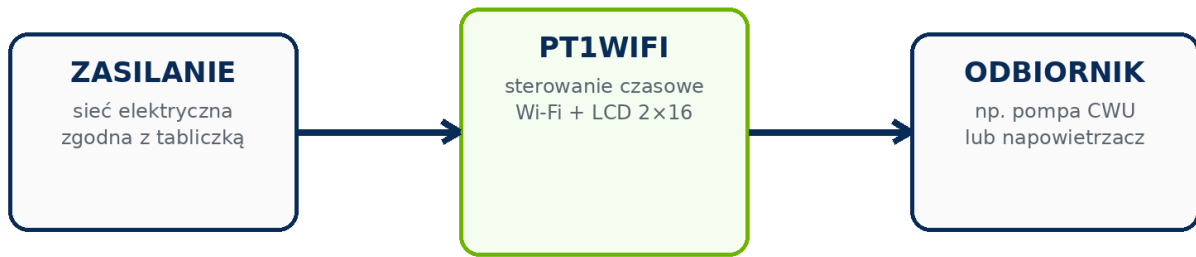
3. Технічні дані та параметри програми

Параметр	Значення
Дисплей	символьний LCD 2×16
Локальне керування	3 кнопки: ліва, середня/OK, права
Кількість режимів	9: S0–S8
Режим за замовчуванням	S8
T1	00:00:00–16:39:00; за замовчуванням 00:05:00
T2	00:00:00–16:39:00; за замовчуванням 00:06:00
Роздільна здатність налаштувань часу	1 с при редагуванні HH:MM:SS
Тижнева програма S8	7 днів × 48 полів на день; поле = 30 хвилин
Стани плитки S8	OFF, ON, ТАКТ1, ТАКТ2, ТАКТ3
ТАКТ1	за замовчуванням ON 00:05:00 / OFF 00:16:00
ТАКТ2	за замовчуванням ON 00:10:00 / OFF 00:30:00
ТАКТ3	за замовчуванням ON 00:02:00 / OFF 01:00:00
Відпустка	від–до, з вибором OFF/ON/ТАКТ1/ТАКТ2/ТАКТ3
Wi-Fi	режим клієнта + аварійна точка доступу AP
AP	SSID PT1WIFI_PAMEL; типова адреса 192.168.4.1
RTC	додатковий Crowtail RTC 2.0 / DS1307
Мережевий час	NTP; зона Europe/Warsaw
Оновлення	ОТА через Інтернет
PAMEL CLOUD	6-значний номер пристрою; функція залежить від версії сервера/firmware
Базова версія інструкції	firmware 0.1.4; PCB PRD2WIFI 10/2026

ЕЛЕКТРИЧНІ ПАРАМЕТРИ Напругу живлення та максимально допустиме навантаження виходу слід зчитати з шильдика конкретного виконання PT1WIFI. Ця інструкція не замінює номінальних даних на пристрої.

4. Підключення пристрою

PODŁĄCZENIE - ZASADA OGÓLNA



WAŻNE DLA SILNIKÓW I POMP

Silniki, pompy i dmuchawy mogą mieć wysoki prąd rozruchowy. Jeśli obciążenie jest bliskie dopuszczalnej wartości wyjścia albo prąd rozruchowy jest nieznan, zastosuj zewnętrzny stycznik/przełącznik o odpowiedniej kategorii pracy.

Загальний принцип — PT1WIFI встановлюється між джерелом живлення та керованим споживачем або керує виконавчим колом.

Перед підключенням переконайтеся, що споживач можна безпечно вмикати й вимикати таймерним контролером. Для насосів ГВП і повітродувки аерації особливо важливий пусковий струм.

1. Вимкніть живлення системи.
2. Підключіть PT1WIFI відповідно до маркування конкретної версії та даних шильдика.
3. Підключіть споживач або котушку зовнішнього контактора.
4. Переконайтеся, що система має необхідні засоби захисту.
5. Увімкніть живлення та спостерігайте за стартовим екраном і станом виходу.

5. Кнопки та основне керування

OBSŁUGA TRZEMA PRZYCISKAMI



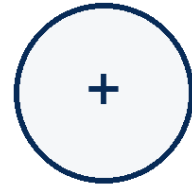
- / W LEWO

zmniejszanie, poprzednia pozycja



OK / MENU

krótkie: START/STOP lub zatwierdzenie
przytrzymaj ok. 4 s: wejście do menu



+ / W PRAWO

zwiększanie, następna pozycja

Дія	Результат
Утримання середньої кнопки приблизно 4 с	вхід у меню; контролер підтверджує вхід коротким сигналом
Ліва / права в меню	попередній / наступний пункт
Коротке натискання середньої в меню	вхід у пункт або підтвердження
Довше натискання середньої в меню	повернення до головного екрана
Ліва / права під час редагування часу	зміна поточного вибраного поля НН, ММ або SS
Середня під час редагування часу	послідовно НН → ММ → SS → зберегти
Ліва / права в S0	безпосередня зміна T1 на 1 хвилину
Ліва / права в S4	безпосередня зміна T1 на 15 хвилин

ПОРАДА Довгі назви в нижньому рядку LCD автоматично прокручуються. Час і числові значення залишаються стабільними, щоб їх було легко прочитати.

6. Перше ввімкнення



Стартовий екран — приблизно 4 с.



Потім контролер один раз показує номер PAMEL CLOUD і подає короткий звуковий сигнал.

1. Після подачі живлення модуль Wi-Fi починає спробу підключення ще до запуску LCD.
2. На LCD з'являється назва PT1WIFI та версія програмного забезпечення.
3. Після стартового екрана відображається 6-значний номер CLOUD.
4. Контролер переходить до головного екрана. Режим за замовчуванням — S8.
5. Якщо підключитися до мережі Wi-Fi не вдається, приблизно через 20 с запускається точка доступу PT1WIFI_PAMEL.

ЗАВОДСЬКИЙ СТАН S8 Заводське налаштування S8 — „Cała doba“ з дією OFF, тому вихід залишається вимкненим до зміни налаштувань.

7. Режими роботи S0–S8 — огляд

Режим	Назва	Принцип роботи
S0	RĘCZNY TIMER	START запускає T1; ліва/права дозволяє швидко коригувати T1 кроком 1 хв.
S1	TIMER START	START запускає раніше збережений час T1; після T1 вихід вимикається.
S2	CYKL ON/OFF	автоматичний цикл: T1 ON → T2 OFF → повторення.
S3	OPÓŹNIONY START	після START вихід OFF протягом T1, а після T1 залишається ON.
S4	TIMER 15 MIN	як S0, але швидке коригування T1 лівою/правою кнопкою кроком 15 хв.
S5	CYKL LOSOWY	T1 ON → випадкова пауза OFF 1–10 хв → повторення.
S6	CZASOWY OFF	нормально ON; START вимикає споживач на T1, потім повертає ON.
S7	AUTO START	як S1, але T1 запускається автоматично після подачі живлення.
S8	PROGRAM 7 DNI	ціла доба або 7×48 плиток; OFF/ON/3 тактування; відпустка.

ПІСЛЯ ЗНИКНЕННЯ ЖИВЛЕННЯ S2, S5, S7 і S8 автоматично починають роботу після запуску. S6 після запуску встановлює вихід ON. S0, S1, S3 і S4 починають у стані OFF.

8. Режими S0–S3 — докладний опис

S0 — РУЧНИЙ ТАЙМЕР

Встановіть T1. Коротке натискання середньої кнопки вмикає вихід на час T1. Після завершення часу вихід вимикається. На головному екрані лівою і правою кнопками можна змінювати збережене значення T1 кроком 1 хвилина.

S1 — ЗАПУСК ТАЙМЕРА

Встановіть T1 у меню. Кожен START запускає повний запрограмований час T1. Після завершення T1 вихід переходить у OFF. Режим зручний, коли завжди потрібен однаковий час роботи.

S2 — ЦИКЛ ON/OFF

Після ввімкнення контролера цикл запускається автоматично. Спочатку вихід ON протягом T1, потім OFF протягом T2, після чого послідовність повторюється безперервно.

S3 — ВІДКЛАДЕНИЙ СТАРТ

Після натискання START контролер відраховує T1 при вимкненому виході. Після завершення відліку вихід вмикається і залишається ON. Цей режим призначений для відкладеного ввімкнення споживача.

УВАГА — S3 Після завершення затримки вихід увімкнений без зворотного відліку. Наступний START запускає новий період затримки та вмикає вихід на T1.

9. Режими S4–S7 — докладний опис

S4 — ТАЙМЕР 15 ХВ

Працює як S0, але на головному екрані ліва і права кнопки змінюють T1 кроком 15 хвилин. Це полегшує швидке налаштування довгих періодів.

S5 — ВИПАДКОВИЙ ЦИКЛ

Контролер автоматично вмикає вихід на T1, а потім вимикає його на випадковий час від 1 до 10 хвилин. Після випадкової паузи цикл починається знову. T2 у цьому режимі не використовується.

S6 — ТИМЧАСОВЕ OFF

Вихід у нормальному стані увімкнений. START вимикає вихід на T1. Після T1 контролер знову вмикає вихід. Цей режим є протилежністю звичайного таймера.

S7 — AUTO START

Після кожної подачі живлення контролер автоматично вмикає вихід на T1. Після T1 вихід переходить у OFF. T1 також можна повторно запустити вручну.

РИЗИК АВТОМАТИЧНОГО ЗАПУСКУ S6 і S7 можуть після відновлення живлення увімкнути споживач без додаткової команди користувача. Особливо враховуйте це для насосів, повітродувок і механічного обладнання.

10. S8 — ПРОГРАМА НА 7 ДНІВ

S8 — найрозвиненіший режим PT1WIFI і режим роботи за замовчуванням. Замість одного простого часу користувач може запрограмувати поведінку пристрою на весь тиждень.

S8 - 5 STANÓW KAŻDEGO KAFELKA



Każde 30-minutowe pole programu tygodniowego może mieć dowolny z pięciu stanów.

TAKT1/2/3 nie są stałymi czasami - użytkownik sam ustawia dla każdego taktowania czas ON i czas OFF.

У S8 доступні два способи роботи:

- ЦІЛА ДОБА — один вибраний стан діє постійно; тижневий годинник не потрібен.
- ТИЖНЕВА ПРОГРАМА — кожен день має 48 півгодинних полів, тобто 336 плиток на тиждень.

ЧОМУ ЦЕ ПРАКТИЧНО Наприклад, рециркуляцію ГВП можна вмикати лише в час реальної потреби, а всередині цих вікон використовувати тактування замість безперервної роботи. Для аерації можна встановити різні цикли вдень, уночі та під час відпустки.

11. S8 — ТАКТ1, ТАКТ2 і ТАКТ3

ТАКТ означає повторюваний цикл ON/OFF. PT1WIFI має три незалежні набори тактування. Кожен із них можна призначити будь-яким плиткам тижневої програми.

Тактування	Стандартне ON	Стандартне OFF	Приклад застосування
ТАКТ1	00:05:00	00:16:00	коротша, частіша робота — добра вихідна точка для рециркуляції ГВП
ТАКТ2	00:10:00	00:30:00	довший цикл із довшою паузою
ТАКТ3	00:02:00	01:00:00	короткі імпульси з довгою паузою

Кожен час ON і OFF можна налаштувати з роздільною здатністю 1 секунда до 16:39:00. Значення за замовчуванням — лише вихідна точка, їх потрібно адаптувати до системи.

ДЛЯ ОЧИСНИХ СПОРУД Не існує одного універсального часу аерації, придатного для всіх систем. Добирайте час відповідно до продуктивності аератора, об'єму резервуара, навантаження системи та рекомендацій виробника очисної споруди.

ДЛЯ ГВП Надто часта або надто тривала робота насоса збільшує теплові втрати в трубах. Програма S8 дозволяє обмежити роботу потрібними періодами, а ТАКТ — скоротити час роботи всередині активного вікна.

Сторінка PROGRAM S8 — вибір режиму, налаштування тактувань і початок тижневої сітки.

1. Виберіть „Program tygodniowy“.
2. Виберіть колір/стан: ON, OFF, ТАКТ1, ТАКТ2 або ТАКТ3.
3. Натискайте плитки, що відповідають наступним 30-хвилинним інтервалам. Одна плитка = пів години.
4. За потреби скористайтесь копіюванням понеділка на робочі дні або на весь тиждень.
5. Після завершення виберіть „ZAPISZ PROGRAM S8“.

ПЛИТКИ ЗАМІСТЬ СПИСКУ ЧАСУ Візуальне представлення дозволяє відразу бачити весь тиждень: де споживач працює, де вимкнений і де працює циклічно. Зміна одного періоду не потребує перебудови всього розкладу.

13. S8 — режим URLOP (відпустка)

Cz	
Pt	
So	
Nd	

Urlop

Wlacz urlop

Od

2026-07-10

Do

2026-07-24

Tryb w urlopie

OFF

ZAPISZ PROGRAM S8

Program zapisany.

Нижня частина сторінки PROGRAM S8 — налаштування відпустки та збереження програми.

Відпустка дозволяє на визначений період відсутності замінити звичайну тижневу програму одним вибраним станом. Ви задаєте дату ВІД, дату ДО та поведінку під час відпустки.

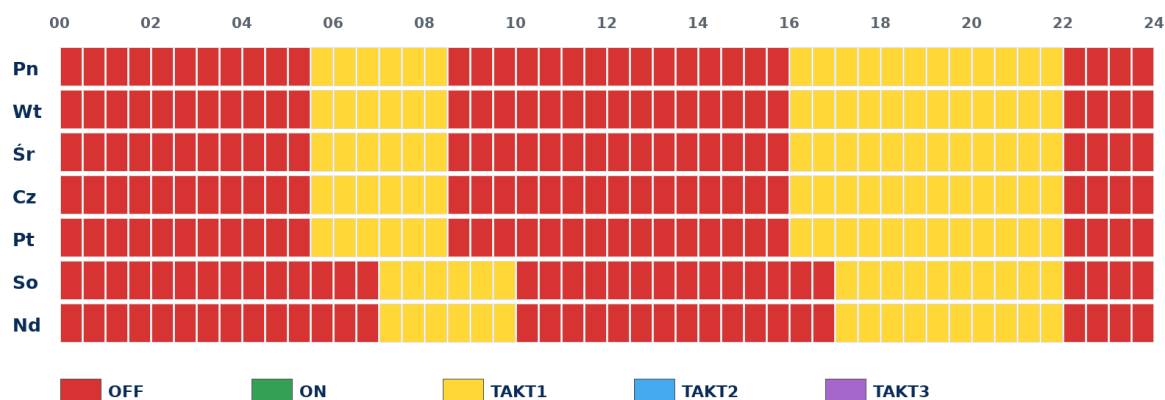
Режим відпустки	Значення
OFF	споживач залишається вимкненим
ON	споживач залишається увімкненим
ТАКТ1	працює за тактуванням № 1
ТАКТ2	працює за тактуванням № 2
ТАКТ3	працює за тактуванням № 3

ВАЖЛИВО У ВЕРСІЇ 0.1.4 Відпустка враховується в режимі „Program tygodniowy“. Коли S8 встановлено на „Cała doba“, діє вибраний стан на всю добу, а функція відпустки його не замінює.

Діапазон дат включає як початковий, так і кінцевий день. Після завершення відпустки контролер автоматично повертається до звичайної тижневої програми.

14. Приклад S8 — насос рециркуляції ГВП

PRZYKŁAD S8 - CYRKULACJA CIEPŁEJ WODY



Przykład: aktywne okna rano i wieczorem, a w nich TAKT1. Poza tym pompa pozostaje wyłączona. Taktowanie ogranicza czas pracy pompy bez utraty komfortu.

Приклад стратегії для будинку: у робочі дні рециркуляція має бути доступна вранці та після обіду/увечері, а у вихідні — пізніше вранці. Замість постійного ON використовуємо TAKT1, напр. 5 хв ON / 16 хв OFF.

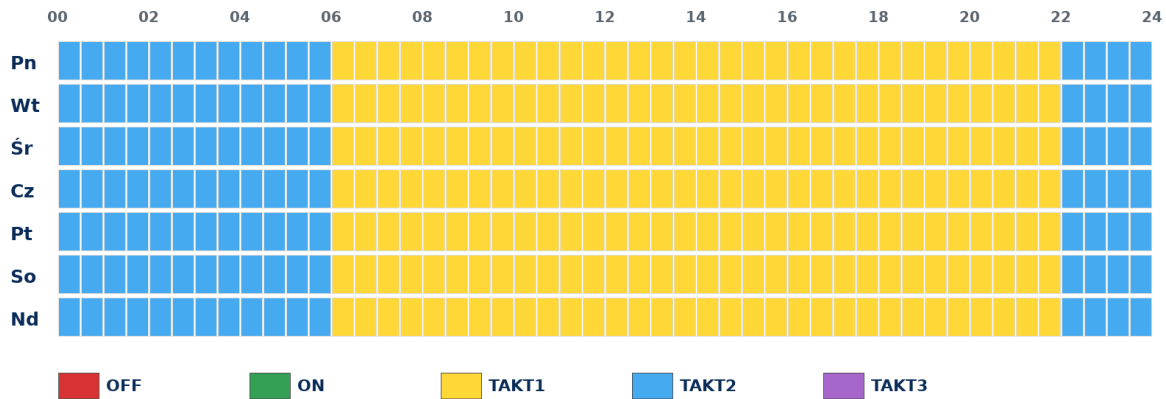
Приклад кроків:

1. Встановіть S8 = ТИЖНЕВА ПРОГРАМА.
2. Налаштуйте TAKT1 відповідно до своєї системи, напр. спочатку 00:05:00 ON і 00:16:00 OFF.
3. Позначте TAKT1 на плитках, що відповідають часу користування гарячою водою.
4. Поза цими періодами залиште OFF.
5. На час поїздки увімкніть URLOP і встановіть OFF або рідше тактування, якщо цього потребує система.

ВИБІР ЧАСУ Найкоротший доцільний час ON залежить від довжини контуру, продуктивності насоса та часу, потрібного для подачі гарячої води до найдалшої точки. Виміряйте свою систему замість сліпого копіювання значень.

15. Приклад S8 — аерація септика / очисної споруди

PRZYKŁAD S8 - NAWIEWIERZANIE SZAMBA / OCZYSZCZALNI



Przykład: w dzień TAKT1, w nocy spokojniejszy TAKT2. Czasy ON/OFF należy dobrać do konkretnej instalacji, wydajności nawiewiacza i zaleceń producenta oczyszczalni.

У системах, де аератор має працювати циклічно, S8 дозволяє окремо налаштувати денну і нічну роботу. Наприклад, удень можна використовувати TAKT1, а вночі TAKT2 з іншим співвідношенням часу ON до OFF.

1. Встановіть TAKT1 і TAKT2 відповідно до рекомендацій для конкретного аератора та резервуара.
2. На денних плитках виберіть TAKT1, на нічних — TAKT2 або OFF залежно від процесу.
3. Якщо під час відпустки навантаження системи менше, можна перевести відпустку на інше тактування замість повного вимкнення аерації.

НЕ ВИМИКАЙТЕ ПРОЦЕС НАОСЛІП У домашній очисній споруді повне вимкнення аерації на тривалий час може порушити біологічний процес. Режим відпустки слід добирати відповідно до рекомендацій конкретної очисної споруди.

16. S8 — годинник, RTC і поведінка за відсутності часу

Тижнева програма потребує правильного дня тижня та часу. PT1WIFI може отримувати час з Інтернету через NTP, а додатковий модуль DS1307 дозволяє зберігати правильний час і після зникнення живлення.

Ситуація	Поведінка
S8 = CAŁA DOBA	вибраний стан діє незалежно від годинника
S8 = PROGRAM TYGODNIOWY + правильний час	контролер виконує тижневі плити та враховує відпустку
S8 = PROGRAM TYGODNIOWY + немає часу	контролер використовує параметр „S8 BRAK ZEGARA“
Є Wi-Fi	контролер синхронізує NTP і може записати час у RTC
Немає RTC, але NTP було виконано	час працює програмно до зникнення живлення
Є RTC із правильним часом	час можна використовувати ще до синхронізації NTP

РЕКОМЕНДАЦІЯ Для системи, де розклад має працювати також після тривалішого зникнення Інтернету та живлення, використовуйте додатковий RTC DS1307 і встановіть безпечну дію „S8 BRAK ZEGARA“.

17. Головний екран LCD



Перший рядок має вигляд: РЕЖИМ + СТАН ВИХОДУ + ЧАС. Стан виходу має фіксовану ширину: „ON “ або „OFF“. Якщо контролер не має правильного часу, замість годинника показується „--:--:--“.

У S8 другий рядок прокручує назву „PROGRAM 7 DNI“ та інформацію „PLAN“ або „CALA DOBA“. В інших режимах другий рядок показує назву режиму та час T1 / залишок зворотного відліку.

START/STOP у S8 S8 — автоматичний режим: стан виходу постійно обчислюється з програми. Ручний STOP не є постійним обходом розкладу. Щоб вимкнути споживач надовше, встановіть відповідні плити на OFF, використайте відпустку OFF або переключіть S8 на „Cała doba = OFF“.

18.1. Екрани меню — група 1

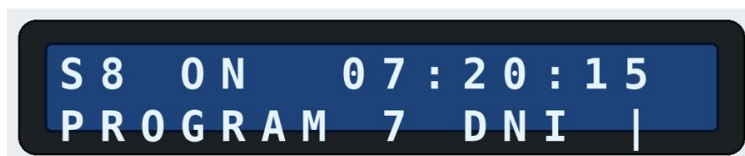
PT1WIFI - екрани 1-6



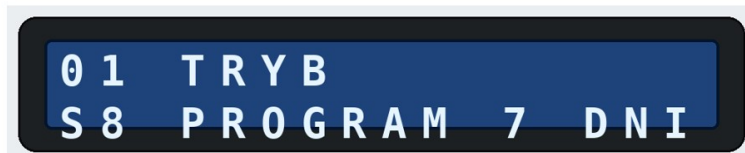
START



CLOUD PO STARCIE



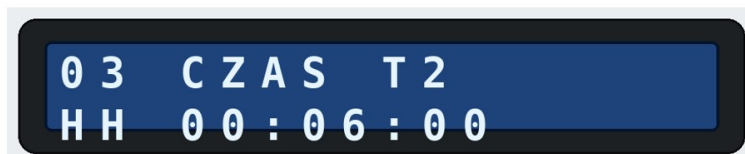
EKRAN GLOWNY S8



01 TRYB



02 CZAS T1



03 CZAS T2

Екран	Значення / дія
START	Стартовий екран із версією програмного забезпечення.
CLOUD PO STARCIE	Один раз після запуску: 6-значний номер PAMEL CLOUD.
EKRAN GŁÓWNY S8	Режим, стан виходу, час та інформація PLAN/CALA DOBA.
01 TRYB	Вибір одного з режимів S0–S8.
02 CZAS T1	Редагування годин, хвилин і секунд T1.
03 CZAS T2	Редагування годин, хвилин і секунд T2.

18.2. Екрани меню — група 2

PT1WIFI - екрани 7-12



04 RESET PROGRAMU



05 WIFI STATUS



06 WIFI SIEC



07 WIFI IP



08 WIFI AP



09 RESET WIFI

Екран	Значення / дія
04 RESET PROGRAMU	Перезапуск логіки поточної програми без відновлення заводських налаштувань.
05 WIFI STATUS	Поточний стан інтерфейсу Wi-Fi.
06 WIFI SIEC	Назва збереженої / використовуваної мережі.
07 WIFI IP	Поточна IP-адреса контролера.
08 WIFI AP	Назва точки доступу PT1WIFI.
09 RESET WIFI	Після підтвердження видаляє збережену конфігурацію Wi-Fi.

18.3. Екрани меню — група 3

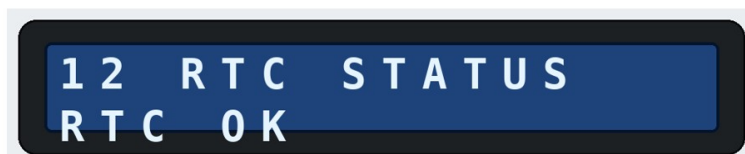
PT1WIFI - ekrany 13-18



10 ZEGAR CZAS



11 ZRODLO CZASU



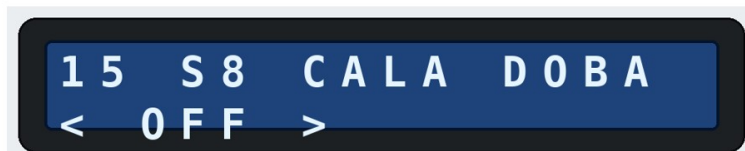
12 RTC STATUS



13 SYNCH NTP



14 S8 TRYB

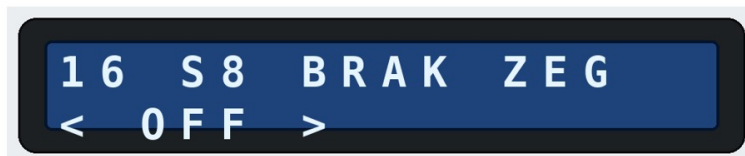


15 S8 CALA DOBA

Екран	Значення / дія
10 ZEGAR CZAS	Поточний місцевий час.
11 ZRODLO CZASU	Джерело часу, напр. NTP або RTC.
12 RTC STATUS	Інформація, чи виявлено додатковий RTC.
13 SYNCH NTP	Ручний запуск синхронізації з Інтернетом.
14 S8 TRYB	Вибір: CAŁA DOBA або TYGODNIOWY.
15 S8 CALA DOBA	Стан, що діє в цілодобовому режимі.

18.4. Екрани меню — група 4

PT1WIFI - екрани 19-24



16 S8 BRAK ZEGARA



17 TAKT1 ON



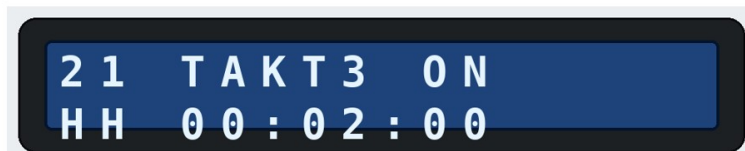
18 TAKT1 OFF



19 TAKT2 ON



20 TAKT2 OFF

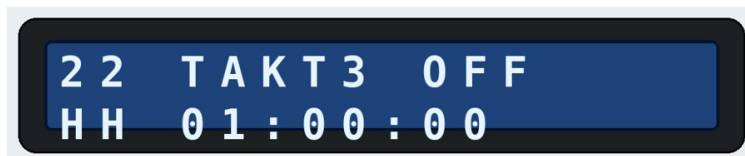


21 TAKT3 ON

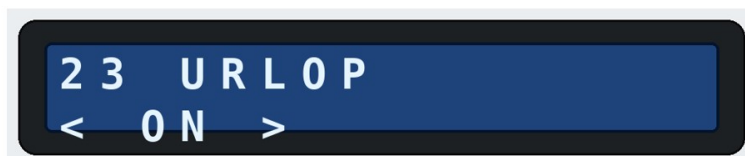
Екран	Значення / дія
16 S8 BRAK ZEGARA	Аварійний стан, що використовується у тижневому плані за відсутності правильного часу.
17 TAKT1 ON	Час увімкнення в циклі TAKT1.
18 TAKT1 OFF	Час вимкнення в циклі TAKT1.
19 TAKT2 ON	Час увімкнення в циклі TAKT2.
20 TAKT2 OFF	Час вимкнення в циклі TAKT2.
21 TAKT3 ON	Час увімкнення в циклі TAKT3.

18.5. Екрани меню — група 5

PT1WIFI - екрани 25-30



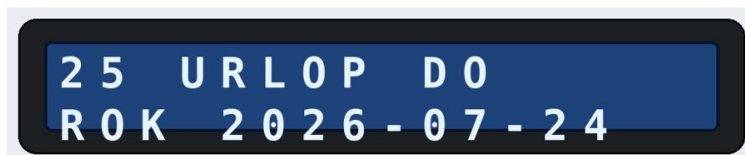
22 TAKT3 OFF



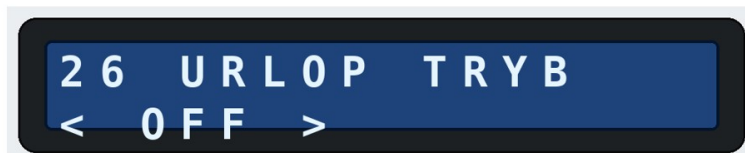
23 URLOP



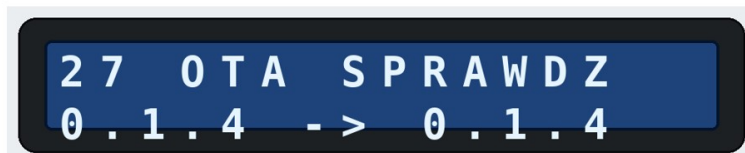
24 URLOP OD



25 URLOP DO



26 URLOP TRYB

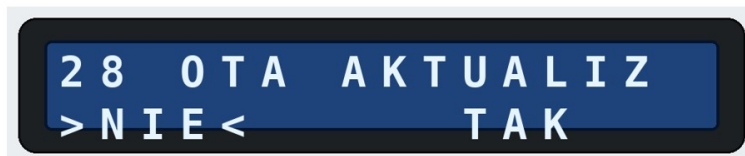


27 OTA SPRAWDZ

Екран	Значення / дія
22 TAKT3 OFF	Час вимкнення в циклі TAKT3.
23 URLOP	Увімкнення або вимкнення функції відпустки.
24 URLOP OD	Дата початку відпустки.
25 URLOP DO	Дата завершення відпустки.
26 URLOP TRYB	OFF/ON/ТАКТ1/ТАКТ2/ТАКТ3, що діє під час відпустки.
27 OTA SPRAWDZ	Перевірка версії, доступної на сервері.

18.6. Екрани меню — група 6

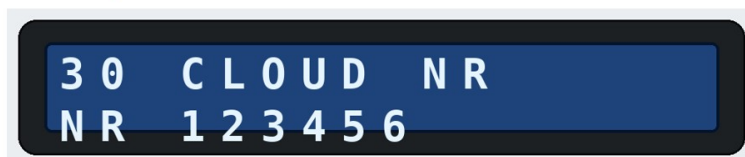
PT1WIFI - ekrany 31-36



28 OTA AKTUALIZUJ



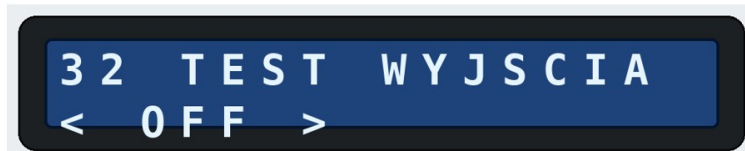
29 WERSJA



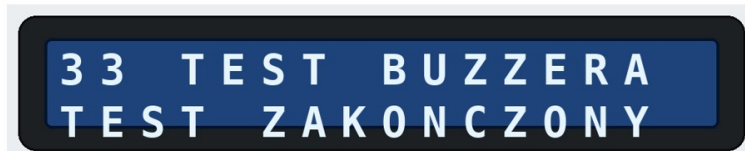
30 CLOUD NR



31 CLOUD STATUS



32 TEST WYJSCIA



33 TEST BUZZERA

Екран	Значення / дія
28 OTA AKTUALIZUJ	Завантаження та встановлення оновлення після підтвердження.
29 WERSJA	Поточна версія firmware.
30 CLOUD NR	6-значний номер пристрою в PAMEL CLOUD.
31 CLOUD STATUS	Стан підключення/телеметрії PAMEL CLOUD.
32 TEST WYJSCIA	Ручне перемикання виходу ON/OFF для тестування.
33 TEST BUZZERA	Короткий тест звукового сигналу.

18.7. Екрани меню — група 7

PT1WIFI - ekrany 37-38



34 UST FABRYCZNE



35 WYJSCIE

Екран	Значення / дія
34 UST FABRYCZNE	Відновлення налаштувань за замовчуванням після підтвердження.
35 WYJSCIE	Повернення з меню до головного екрана.

19. Локальна вебсторінка — доступ

PT1WIFI надає локальну вебсторінку в тій самій мережі Wi-Fi. Інтерфейс версії 0.1.4 розділено на чотири плитки: STEROWANIE, PROGRAM S8, WI-FI і SYSTEM.

- Якщо PT1WIFI підключений до домашньої мережі, зчитайте його IP-адресу в меню „WIFI IP“ і введіть її у браузері пристрою в тій самій мережі.
- Якщо PT1WIFI не може підключитися до Wi-Fi, приблизно через 20 с запускається AP „PT1WIFI_PAMEL“. Підключіться до нього й відкрийте адресу 192.168.4.1; якщо пристрій показує іншу фактичну адресу інтерфейсу, використовуйте її.

PAMEL PT1 WIFI VER 0.1.4

STEROWANIE

PROGRAM S8

WI-FI

SYSTEM

Stan

Tryb

Wyjście

Czas

S8

ON

00:00:00

PROGRAM

7 DNI

Stan: schedule | Zegar 07:20:15

START

STOP

RESET PROGRAMU

Tryb i czasy

Tryb

S8 - PROGRAM 7 DNI - AUTO: cala doba albo program tygodniowy 7x48 po 30

T1 HH:MM:SS

T2 HH:MM:SS

00:05:00

00:06:00

ZAPISZ

Zapisano.

Плитка STEROWANIE — стан, START/STOP, вибір режиму та T1/T2.

PAMEL PT1 WIFI

VER 0.1.4

STEROWANIEPROGRAM S8WI-FISYSTEM

S8 / PROGRAM 7 DNI

Cala doba

Program tygodniowy

TAKT1v

Przy braku zegaraOFFv

Taktowania

TAKT1ON00:05:0000:16:00

TAKT2ON00:10:0000:30:00

TAKT3ON00:02:0001:00:00

Program tygodniowy

Wybierz kolor i klikaj pola co 30 minut.

ONOFFTAKT1TAKT2TAKT3PON -> WT-PTPON -> WSZYSTKIEWYPELNIJ WYBRANYM

PnWtSr

[illegible]

ПОСЛІДОВНІСТЬ Спочатку встановіть часи ТАКТ1/2/3, потім розфарбуйте тижневі плити, за потреби налаштуйте відпустку і наприкінці використайте „ZAPISZ PROGRAM S8“.

21. WWW — WI-FI

PAMEL PT1 WIFI VER 0.1.4

STEROWANIE

PROGRAM S8

WI-FI

SYSTEM

Polaczenie

Status	Siec	IP
CONNECTED	DOM_WIFI	192.168.1.55

AP: PT1WIFI_PAMEL | adres domyslny 192.168.4.1

Ustaw siec Wi-Fi

SSID

DOM_WIFI

SZUKAJ SIECI

DOM_WIFI

GOSC

WARSZTAT

Haslo

ZAPISZ WIFI

Zapisano. Laczenie...

Reset Wi-Fi

Usuwa zapisana siec. Sterownik ponownie szuka domyslnej sieci PAMEL, a po timeout uruchamia AP.

Розділ показує стан підключення, поточну мережу та IP-адресу. Кнопка „SZUKAJ SIECI“ відображає знайдені мережі як плитки. Після вибору мережі введіть пароль і натисніть „ZAPISZ WIFI“.

„RESET WIFI“ видаляє збережені дані мережі. Контролер знову намагається підключитися до стандартної сервісної мережі PAMEL, а якщо не знаходить її — переходить у режим AP.

БЕЗПЕКА AP Точка доступу призначена для локальної конфігурації. Після налаштування власної мережі рекомендована звичайна робота у клієнтському режимі Wi-Fi, а не постійне залишення контролера в AP.

22. WWW — SYSTEM

PAMEL PT1 WIFI VER 0.1.4

STEROWANIE

PROGRAM S8

WI-FI

SYSTEM

Zegar

Czas	Zrodlo	RTC
07:20:15	NTP	OK

OK

SYNCHRONIZUJ NTP

PAMEL CLOUD

Model: **PT1WIFI**

Numer: **NR 123456**

device_id: PT1WIFI_ABCDEF123456

Status: **ONLINE**

Aktualizacja OTA

Aktualizacje oprogramowania przez Internet.

SPRAWDZ AKTUALIZACJE

POBIERZ I ZAINSTALUJ

0.1.4 - wersja aktualna

Wersja

PT1WIFI VER 0.1.4

Розділ SYSTEM містить годинник, PAMEL CLOUD, оновлення OTA, версію пристрою та відновлення заводських налаштувань.

- SYNCHRONIZUJ NTP — вручну завантажує поточний час з Інтернету.
- PAMEL CLOUD — показує модель, номер, device_id і стан підключення.
- SPRAWDŹ AKTUALIZACJE — завантажує інформацію про версію, доступну на сервері.
- POBIERZ I ZAINSTALUJ — запускає оновлення OTA.
- PRZYWRÓĆ FABRYCZNE — видаляє налаштування користувача та перезапускає контролер.

ФУНКЦІЇ, ЩО ЗАЛЕЖАТЬ ВІД ВЕРСІЇ PAMEL CLOUD, OTA та підтримка RTC можуть розвиватися разом із firmware. Вигляд або доступність окремих полів може відрізнятися в новішій версії програмного забезпечення.

23. Налаштування Wi-Fi крок за кроком

1. Увімкніть PT1WIFI і зачекайте приблизно 20 с, якщо він ще не знає вашу мережу.
2. На телефоні або комп'ютері виберіть мережу „PT1WIFI_PAMEL“.
3. Відкрийте браузер і введіть 192.168.4.1 або адресу, показану в меню „WIFI IP“.
4. Відкрийте плитку WI-FI та виберіть „SZUKAJ SIECI“.
5. Натисніть свою мережу, введіть пароль і виберіть „ZAPISZ WIFI“.
6. Після підключення зчитайте нову IP-адресу з LCD. Подальше керування WWW відбувається за цією адресою у вашій локальній мережі.

ЯКЩО СТОРІНКА НЕ ВІДКРИВАЄТЬСЯ Перевірте, чи телефон/комп'ютер перебуває в тій самій мережі, що й PT1WIFI. У режимі AP вимкніть автоматичне перемикавання на мобільні дані, якщо телефон вважає AP мережею „без Інтернету“.

RESET WIFI Якщо введено неправильний пароль або змінено роутер, використайте меню 09 RESET WIFI або кнопку RESET WIFI на сторінці.

24. Годинник, NTP та додатковий RTC

PT1WIFI використовує місцевий час Europe/Warsaw і враховує перехід між літнім та зимовим часом. Під час роботи з Інтернетом періодично синхронізує час через NTP.

Меню	Що показує / робить
10 ZEGAR CZAS	поточний час
11 ŹRÓDŁO CZASU	NTP, RTC або відсутнє правильне джерело
12 RTC STATUS	чи виявлено DS1307
13 SYNCH NTP	ручне завантаження часу

Додатковий Crowtail RTC 2.0 / DS1307 особливо корисний для тижневої програми, коли контролер має зберігати правильний час після зникнення живлення, не чекаючи на Інтернет.

ВІДСУТНІСТЬ RTC НЕ БЛОКУЄ РОБОТУ Контролер може працювати без модуля RTC. Після синхронізації NTP він підтримує час програмно до зникнення живлення. Для S8 встановіть безпечний параметр „S8 BRAK ZEGARA“.

25. PAMEL CLOUD та оновлення OTA

PAMEL CLOUD

Після запуску PT1WIFI показує 6-значний номер CLOUD. Номер також можна переглянути в меню 30 та на сторінці SYSTEM. Хмарна функція не блокує локальну роботу пристрою — контролер продовжує виконувати програму навіть без Інтернету.

Оновлення OTA

Оновлення можна перевірити й запустити з LCD або WWW. Під час завантаження та перевірки LCD показує наступні етапи, напр. MANIFEST, ROBIERANIE і SPRAWDZANIE. Після підготовки оновлення контролер перезапускається.

НЕ ВИМИКАЙТЕ ЖИВЛЕННЯ Не вимикайте живлення під час завантаження, запису та перезапуску після оновлення. Використовуйте лише офіційні оновлення PAMEL.

Версія 0.1.4 технічно дозволяє встановлювати також старіші версії. Для звичайного використання рекомендована найновіша перевірена версія, призначена для PT1WIFI.

26. Діагностика та найпоширеніші проблеми

Ознака	Що перевірити / що зробити
Вебсторінка недоступна	перевірте WIFI STATUS і WIFI IP; переконайтеся, що пристрої в одній мережі; у режимі AP використовуйте 192.168.4.1
PT1WIFI не підключається до роутера	перевірте SSID і пароль; використайте RESET WIFI; налаштуйте повторно
Тижнева програма не перемикається у очікуваний час	перевірте ZEGAR CZAS і ŹRÓDŁO CZASU; примусово виконайте SYNCH NTP
Після зникнення живлення розклад має неправильний час	використайте RTC DS1307 або забезпечте швидке підключення до Інтернету; встановіть безпечний стан за відсутності часу
Вихід у S8 „повертається“ після STOP	це нормально для автоматичної програми — розклад знову встановлює стан; використайте OFF у програмі/відпустці/цілодобовому режимі
S6 вмикає споживач після запуску	так працює S6 — стандартний стан цього режиму ON
S7 запускає споживач після запуску	так працює S7 — AUTO START запускає T1 після подачі живлення
Насос/повітродувка спричиняє нестабільну роботу виходу	перевірте пусковий струм; розгляньте зовнішній контактор/реле

27. Тести та заводські налаштування

ТЕСТ ВИХОДУ

Меню 32 дозволяє вручну перемикає вихід OFF/ON. Після виходу з тесту контролер примусово встановлює OFF і повертається до меню. Використовуйте тест лише тоді, коли коротке ручне ввімкнення споживача є безпечним.

ТЕСТ БУЗЕРА

Меню 33 запускає короткий звуковий сигнал і показує повідомлення про завершення тесту.

ЗАВОДСЬКІ НАЛАШТУВАННЯ

Меню 34 або кнопка на сторінці SYSTEM відновлює налаштування за замовчуванням, зокрема S8 як режим роботи, „Cała doba = OFF“, стандартні T1/T2 та стандартні тактування. Після операції пристрій перезавантажується.

ПЕРЕД СКИДАННЯМ Збережіть або запишіть власну тижневу програму, часи тактування та налаштування Wi-Fi. Відновлення заводських налаштувань видаляє конфігурацію користувача.

28. Експлуатація та типові помилки користувача

- Не використовуйте потужність двигуна як єдиний критерій вибору виходу — важливі також пусковий струм і тип навантаження.
- Не встановлюйте ТАКТ1/2/3 без перевірки, наскільки часті ввімкнення допускає керований споживач. Деякі насоси й компресори мають обмеження кількості запусків на годину.
- У програмі ГВП не залишайте насос постійно ON, якщо метою є зменшення теплових втрат — використовуйте часові вікна та тактування.
- В очисній споруді не встановлюйте відпустку OFF лише тому, що нікого немає вдома — біологічний процес може й надалі потребувати аерації.
- Після зміни роутера або пароля Wi-Fi скиньте та повторно налаштуйте мережу в PT1WIFI.
- Після оновлення перевірте режим роботи, годинник і програму S8, особливо якщо контролер керує обладнанням, яке працює без нагляду.

ОБСЛУГОВУВАННЯ Контролер не потребує періодичного калібрування часу, якщо використовує NTP. Тримайте корпус сухим і чистим; не очищуйте пристрій під напругою та не використовуйте агресивні засоби.

29. Шпаргалка — найважливіші налаштування S8

Що ви хочете отримати	Налаштування
Вимкнено цілу добу	S8 TRYB = CAŁA DOBA; S8 CAŁA DOBA = OFF
Увімкнено цілу добу	S8 TRYB = CAŁA DOBA; S8 CAŁA DOBA = ON
Циклічно цілу добу	S8 TRYB = CAŁA DOBA; виберіть TAKT1/2/3 і встановіть ON/OFF
Інший план кожного дня	S8 TRYB = TYGODNIOWY; розфарбуйте 7×48 плиток
Безпечна поведінка при втраті часу	встановіть S8 BRAK ZEGARA, зазвичай OFF або вибране тактування
Тимчасовий план на поїздку	увімкніть URLOP, встановіть OD/DO і URLOP TRYB
Швидко скопіювати робочі дні	WWW: PON → WT-PT
Швидко однаково налаштувати весь тиждень	WWW: PON → WSZYSTKIE або WYPEŁNIJ WYBRANYM

НАЙКРАЩИЙ СПОСІБ ПРОГРАМУВАННЯ Для дрібних змін можна використовувати LCD, але повний розклад 7×48 найзручніше створювати на вебсторінці. LCD служить для швидкої перевірки параметрів, режимів і станів.

30. Допомога, онлайн-інструкції та сервер PAMEL

Актуальні матеріали, інструкції, оновлення та інтернет-функції PAMEL доступні через serwer.pamel.pl.

<https://serwer.pamel.pl/>



Відскануйте QR-код, щоб перейти на сервер PAMEL.

Технічна підтримка та контактна інформація можуть оновлюватися на сервері. Якщо старіша версія інструкції відрізняється від нового firmware, перевірте актуальну онлайн-документацію.

ВЕРСІЯ ІНСТРУКЦІЇ Цей опис інтерфейсу підготовлено на основі firmware PT1WIFI 0.1.4. Новіші версії можуть додавати пункти, змінювати вигляд WWW або розширювати PAMEL CLOUD.

31. Скорочений контрольний список запуску

- Перевірте номінальні дані та споживач.
- Увімкніть живлення і перевірте версію.
- Налаштуйте Wi-Fi.
- Перевірте годинник / RTC / NTP.
- Виберіть режим.
- Для S8 налаштуйте тактування.
- Запрограмуйте тижневі плити.
- Встановіть поведінку за відсутності часу.
- Налаштуйте відпустку, якщо потрібно.
- Протестуйте вихід коротким безпечним циклом.
- Після зникнення живлення перевірте поведінку вибраного режиму.

ДЛЯ СИСТЕМ БЕЗ НАГЛЯДУ Після повного налаштування виконайте тест зникнення та повернення живлення. Це дозволить переконатися, що вибраний режим автоматичного запуску підходить для насоса або аератора.

32. Приклад налаштувань — вихідна точка

Застосування	Приклад	Примітки
ГВП — вікна комфорту	S8 тижневий; вранці/після обіду ТАКТ1; поза вікнами OFF	ТАКТ1 підберіть до контуру; напр. 5 хв ON / 16 хв OFF лише як вихідну точку
ГВП — ніч	OFF	зазвичай немає потреби підтримувати рециркуляцію вночі
Аерація — день/ніч	день ТАКТ1, ніч ТАКТ2	часи лише відповідно до конкретного процесу
Відпустка ГВП	OFF	після повернення тижнева програма відновлюється автоматично
Відпустка очисної споруди	ТАКТ2/ТАКТ3 замість автоматичного OFF	залежить від технології очисної споруди
Збій годинника	S8 BRAK ZEGARA = безпечний стан	для насоса ГВП зазвичай OFF; для очисної споруди це може бути тактування

ЦЕ ПРИКЛАДИ Це не універсальні процесні значення. PT1WIFI дозволяє зручно їх налаштувати, але вибір часу залежить від конкретної системи.

Нотатки користувача 1

Місце для власних часів ТАКТ1/ТАКТ2/ТАКТ3, годин активних вікон, опису системи та змін програми.

ДАТА / ЧАС	НАЛАШТУВАННЯ / ПРИМІТКА

Нотатки користувача 2

Місце для власних часів ТАКТ1/ТАКТ2/ТАКТ3, годин активних вікон, опису системи та змін програми.

ДАТА / ЧАС	НАЛАШТУВАННЯ / ПРИМІТКА

Нотатки користувача 3

Місце для власних часів ТАКТ1/ТАКТ2/ТАКТ3, годин активних вікон, опису системи та змін програми.

ДАТА / ЧАС	НАЛАШТУВАННЯ / ПРИМІТКА

Нотатки користувача 4

Місце для власних часів ТАКТ1/ТАКТ2/ТАКТ3, годин активних вікон, опису системи та змін програми.

[illegible]

Нотатки користувача 5

Місце для власних часів ТАКТ1/ТАКТ2/ТАКТ3, годин активних вікон, опису системи та змін програми.

ДАТА / ЧАС	НАЛАШТУВАННЯ / ПРИМІТКА

УМОВИ ГАРАНТІЇ — 1/2

Шановний користувачу,
Насамперед дякуємо за вибір продукції PAMEL. Ми впевнені, що Ви будете задоволені своїм вибором. Ми проєктуємо наші пристрої так, щоб вони відповідали Вашим вимогам і забезпечували подальше безпроблемне користування.

УМОВИ ГАРАНТІЇ

Компанія PAMEL надає гарантію на контролер (без додаткового обладнання) на території

Республіки Польща на максимальний строк 60 місяців:

24 місяці базової гарантії,
6 місяців розширеної гарантії виробника,
додатково можна придбати продовження гарантії до 40 або 50 місяців.

Загальний гарантійний строк не може перевищувати 80 місяців від дати виробництва пристрою. Додаткове обладнання (напр. зонди, нагрівачі) охоплюється стандартною гарантією відповідно до Цивільного кодексу Польщі.

Придбане продовження гарантії підтверджується голографічною наклейкою на гарантійному талоні. Гарантія не поширюється на витратні елементи та аксесуари, призначені для самостійного монтажу (напр. антени, датчики, кронштейни, нагрівачі, кабелі, батареї).

Протягом гарантійного строку виробник зобов'язується безкоштовно усунути фізичні дефекти.

Якщо в межах базової гарантії було виконано щонайменше чотири ремонти, а пристрій і надалі є несправним, Покупець має право на заміну на новий пристрій із рівноцінними параметрами або на повернення сплаченої суми. Гарантійний строк продовжується на тривалість ремонту.

Рекламації слід подавати електронною поштою (pamel@pamel.pl) або телефоном. Виробник спочатку спробує вирішити проблему дистанційно та вкаже подальші кроки рекламацийної процедури.

На вимогу виробника Покупець зобов'язаний заповнити рекламацийний протокол. Гарантія охоплює лише дефекти, що виникли з причин, закладених у самому пристрої.

Гарантія не поширюється на пошкодження, що виникли внаслідок:

неправильного монтажу, експлуатації або обслуговування, зберігання у неналежних умовах, використання невідповідних витратних матеріалів, самостійного ремонту або модифікацій, механічних пошкоджень, затоплення, конденсації водяної пари, забруднень, атмосферних явищ або випадкових подій, перевищення номінальних параметрів.

Гарантія не охоплює параметри в межах даних виробника.

УМОВИ ГАРАНТІЇ — 2/2

Умовою збереження гарантійних прав є передача пристрою: у комплектному стані, в упаковці, що захищає від пошкоджень, разом із документацією, кабелями та додатковими елементами, без знятих або пошкоджених пломб і наклейок,

з оригінальним гарантійним талоном, підписаним обома сторонами, і наклейкою з датою виробництва.

Гарантія не охоплює послуги та матеріали, пов'язані зі звичайним експлуатаційним обслуговуванням (напр. монтаж, програмування, очищення, технічне обслуговування, заміна запобіжників і ламп). Ці послуги є платними.

Сервіс може відмовити у гарантійному ремонті у разі: невідповідності даних у документації фактичному стану пристрою, несанкціонованих виправлень у документах, видалення ідентифікаційних позначень пристрою (напр. наклейки).

Гарантійний ремонт виконується протягом до 21 дня від дати доставки пристрою до сервісу. Якщо необхідно замовити деталі з-за кордону, цей строк може бути продовжений — Покупця буде повідомлено електронною поштою.

Монтаж пристрою має виконуватися відповідно до норм та інструкції з експлуатації. Якщо це вимагається законом, монтаж повинна виконувати особа з відповідною кваліфікацією.

Обсяг прав і обов'язків сторін регулюється виключно цим документом.

Обладнання, не забране із сервісу протягом 3 місяців після завершення ремонту, переходить у власність сервісу.

Деталі, замінені під час ремонту, залишаються власністю виробника.

Виробник не відповідає за втрату даних користувача, збережених у пристрої. Після ремонту пристрій повертається з відновленими заводськими налаштуваннями.

Підписуючи гарантійний талон, Покупець підтверджує, що ознайомився з умовами гарантії та приймає їх.

Талон без підпису та без оригінальної наклейки з датою виробництва є недійсним.

Примітка: до кількості ремонтів не зараховуються технічне обслуговування, очищення, заміна ламп, запобіжників, витратних елементів або ремонти внаслідок природного зношення (напр. потенціометрів).

16.05.2026

ДАТА ПОЧАТКУ ГАРАНТІЙНОГО СТРОКУ	ПЕЧАТКА ПРОДАВЦЯ	ПІДПИС КЛІЄНТА